

## 目次

会长报告 许振义 vii-viii

### 学者论文

- 中国古代诗文理论与现代华文文学研究 杨松年 1-10
- 新加坡故事戏曲创作与传播 蔡曙鹏 11-28
- 管窥与思考：新加坡的民间信仰研究 林纬毅 29-34
- 当代诗学 陈 剑 35-39
- 莱佛士与新加坡学院之筹办 叶钟铃 41-51
- 诸蕃锦绣 吕世聪 53-74  
——宋、元南海布帛贸易（以爪哇为例） 廖筱纹
- 从民间祠庙到佛寺：新加坡佛教的制度化过程 纪 赟 75-89
- 姚紫《新加坡传奇》语言特色初探 陈家骏 91-118
- 从华侨、华人到华族：印度尼西亚华族的嬗变 曹云华 119-148

印尼华文小说的族群创伤叙事	马 峰	149-163
移民生意经：鸦片战争后厦门的发展（1842-1938）	王纯强	165-183
Fostering Trust through Public Communications in Singapore's Handling of the Covid-19 Pandemic	<i>Koh Chin Yee</i>	185-200

### 青年论坛

以复杂小地方写无边大历史 ——读陈政欣新作《武吉演义》	曾宇昕	201-212
--------------------------------	-----	---------

### 序与跋

VUCA环境下的生存法则：做时代的价值型企业 ——《用户价值变革三部曲》序	孙静若	213-224
--	-----	---------

## Contents

Foreword by President *Koh Chin Yee*      vii–viii

### **Academic Monograph**

Chinese Classical Literary Theory and Modern Chinese Literature	<i>Yeo Song Nian</i>	1–10
Singapore Stories on Chinese Opera Stage: Review of Creative Experiences	<i>Chua Soo Pong</i>	11–28
Insights to Folk Religions in Singapore	<i>Ning Ngui Ngı</i>	29–34
Contemporary Chinese Poetics	<i>C C Chin</i> <i>(Chen Jian)</i>	35–39
Stamford Raffles and the Founding of Singapore Institution	<i>Yeap Chong Leng</i>	41–51
From the Imperial Records: Maritime Textiles Trade Between China and Java, 10th–14th Century	<i>Loo Say Chong,</i> <i>Lew Siew Boon</i>	53–74
From Folk Religious Shrines to Buddhist Monasteries: The Institutionalization of Buddhism in Singapore	<i>Ji Yun</i>	75–89

A Study of the Language of Yao Zi's <i>The legend of Singapore</i>	<i>Tan Kar Chun</i>	91-118
From Overseas Chinese, Chinese to Chinese Ethnic Groups: Evolution of Chinese in Indonesia	<i>Cao Yunhua</i>	119-148
The Traumatic Narration in Indonesian Chinese Novels	<i>Ma Feng</i>	149-163
The Business of Migration: The Development of Xiamen after the Opium War, 1842-1938	<i>Ong Soon Keong</i>	165-183
从冠病-19抗疫看新加坡如何通过公共沟通建立互信	许振义	185-200

#### Young Scholars' Forum

Writing Boundless History in Complex Small Places — Reading Chen Zhengxin's New Work <i>Bukit Yanyi</i>	<i>Zeng Yuxin</i>	201-212
--	-------------------	---------

#### Preface and Postscript

Rules of Survival under VUCA Environment	<i>Serene Sun Jingruo</i>	213-224
--	---------------------------	---------